



# REFRIGERATOR

REFR|GERATOR .....

**FRENCH**

REFR|GERATOR .....

**NETHERLANDER**

## AVANT TOUTE UTILISATION

Votre appareil est exclusivement réservé à un usage domestique.

**Cette notice contient des informations importantes relatives à l'installation, à l'utilisation et à la maintenance de votre nouveau réfrigérateur. Nous vous recommandons de la lire attentivement avant toute utilisation et de la conserver précieusement afin de vous y référer ultérieurement.**

1. Après avoir retiré l'emballage intérieur et extérieur de l'appareil, assurez-vous que celui-ci soit en bon état et que la porte se referme correctement. Tout appareil endommagé doit être signalé à votre revendeur dans les 24 heures après la livraison.
2. Laissez reposer l'appareil en position verticale pendant au moins 2 heures avant de le raccorder au réseau d'électricité. Ceci réduit le risque de défaillance du système de réfrigération liée au déplacement.
3. Assurez-vous que le branchement électrique soit aux normes.
4. Nettoyez l'intérieur de l'appareil à l'eau tiède et avec un chiffon doux.

## AVANT TOUTE UTILISATION


### 1. L'emballage

Les matériaux d'emballage de cet appareil a été réalisé avec des matériaux 100% recyclables. Merci de prendre vos dispositions pour le jeter en accord avec les réglementations locales.

Veillez à ne pas laisser l'emballage (sacs plastiques, polystyrène, etc.) de l'appareil à la portée des enfants.

### 2. Mise hors d'usage

Cet appareil a été conçu avec des matériaux recyclables. Il est commercialisé en accord avec la directive européenne 2002/96/CE sur les déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). En vous assurant que ce produit est correctement recyclé, vous participez à la prévention des conséquences négatives sur l'environnement et la santé publique qui pourraient être causées par une mise au rebut inappropriée du produit.

Le symbole  sur ce produit, ou sur les documents joints, indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être rapporté jusqu'à un point de recyclage des déchets électriques et électroniques.

Avant de le jeter, démontez la porte et les clayettes afin que les enfants ne puissent pas jouer avec le produit. Pour plus d'informations, nous vous encourageons à vous rapprocher de vos services locaux de collecte des déchets ou de votre revendeur.

### Information :

Cet appareil ne contient pas de CFC ni de HFC (le circuit réfrigérant contient du R134a ou du R600 ; se référer à la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil). Appareils contenant de l'isobutane (R600a) : l'isobutane est un gaz naturel respectueux de l'environnement, qui est cependant inflammable. Assurez-vous qu'aucun composant du circuit de réfrigération ne vienne à être endommagé lors du transport ou de l'installation de l'appareil.

### Déclaration de conformité

Cet appareil est destiné au stockage et à la conservation de nourriture en conformité avec la directive européenne (CE) n° 1935/2004.



Cet appareil a été créé, produit et commercialisé en accord avec les règles :

- sur les mesures de sécurité dictées de la directive 2006/95/EC ;
- sur les précautions requises par la directive 2004/108/EC.

La sécurité du circuit électrique de votre appareil n'est garantie que sous réserve d'un branchement à une installation électrique aux normes en vigueur.



# INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES

Ces avertissements vous sont donnés en vue d'assurer votre sécurité. Assurez-vous d'avoir tout compris avant d'installer et d'utiliser votre appareil et n'hésitez pas à contacter votre revendeur ou votre service client si un doute relatif à la compréhension des informations contenues dans cette notice subsiste.

## Installation

- Cet appareil est lourd. Il doit être déplacé avec prudence.
- Il peut être dangereux de chercher à modifier le produit ou ses spécificités techniques.
- Assurez-vous que l'appareil ne soit pas posé sur son câble électrique. Si ce dernier venait à être endommagé, il devrait être remplacé par un câble spécifique par les soins d'un centre de services agréé.
- L'installation électrique sur laquelle votre réfrigérateur est branché doit avoir été réalisée par un professionnel qualifié.
- Les parties du réfrigérateur amenées à chauffer ne doivent pas être directement accessibles. Lorsque cela est possible, il est conseillé de positionner l'arrière de l'appareil contre un mur en veillant à laisser un espace suffisant pour la ventilation comme décrit dans les instructions ci-après.
- Laissez reposer l'appareil en position verticale pendant au moins 2 heures avant de le raccorder au réseau d'électricité. Ceci réduit le risque de défaillance du système de réfrigération liée au déplacement.

**ATTENTION ! L'appareil doit être placé dans une pièce suffisamment ventilée.**

## Pour la sécurité des enfants

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou par une personne déficiente sans l'accord et la surveillance d'un adulte afin de s'assurer qu'ils utilisent l'appareil en toute sécurité.
- Les enfants en bas âge doivent être surveillés de manière à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## Conseils d'utilisation

- Cet appareil a été exclusivement conçu pour le stockage de nourriture dans le cadre d'un usage domestique.
- Les aliments ne doivent pas être recongelés s'ils l'ont déjà été.
- Ne pas stocker de boissons gazeuses ou pétillantes dans le congélateur.
- Les glaces à l'eau peuvent brûler si elles sont consommées trop rapidement à la sortie du congélateur.
- Ne pas toucher d'aliments du congélateur lorsque vous avez les mains mouillées ou humides. Vous risqueriez de vous abîmer la peau ou de vous brûler.

## Entretien et nettoyage

- Eteignez et débranchez l'appareil avant de le déplacer ou de le nettoyer.

- N'utilisez pas d'instruments tranchants pour enlever du givre ou de la glace (voir les instructions consacrées au dégivrage).

**ATTENTION ! N'utilisez jamais de moyens mécaniques ou tout autre mode permettant d'accélérer le processus de dégivrage en dehors de ceux recommandés par le fabricant.**

**ATTENTION ! Vous ne devez en aucun cas placer un appareil électrique à l'intérieur de l'appareil en dehors de ceux recommandés par les fabricants.**

## Réparation

- Cet appareil doit être réparé par un professionnel agréé, ceci exclusivement avec des pièces d'origine.
- Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer votre appareil par vos propres moyens. Un réparateur non qualifié pourrait provoquer un danger pour les utilisateurs. Si votre appareil a besoin d'être réparé, contactez votre réparateur agréé.

## Fin de la vie de l'appareil

- Eteignez, débranchez, et mettez hors d'usage les prises électriques du produit avant de vous en débarrasser. Assurez-vous que la porte ne puisse pas se bloquer (le mieux est de l'enlever) de manière à ce qu'on puisse encore l'ouvrir de l'intérieur.

**UN PRODUIT INUTILISE PEUT ETRE UN DANGER DE MORT POUR LES ENFANTS**

**PRECAUTION : Lorsque l'appareil entre en fin de vie, il doit être mis en rebut en accord avec les dispositions de la directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE, voir page précédente). Votre appareil contient du gaz inflammable R600 dans la mousse isolante.**



Nous vous recommandons de lire attentivement cette notice avant toute utilisation et de la conserver précieusement afin de vous y référer ultérieurement.

## 2. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### Une bonne ventilation

Pour des raisons de sécurité, d'économies d'énergie et de longévité de votre appareil, vous devez veiller à laisser un espace suffisant sur les côtés et à l'arrière de l'appareil : au moins 100mm entre l'arrière de l'appareil et le mur ainsi que sur les côtés, et au moins 200mm au-dessus de l'appareil. Un espace suffisant doit également être prévu pour permettre une ouverture de porte à 160°.

---

### Alimentation électrique

L'appareil est seulement compatible avec une prise de 220-240V~/ 50Hz ; 230V~/ 60Hz. Si vous souhaitez brancher votre réfrigérateur dans un lieu où le voltage ou la fréquence sont différents de ceux précédemment préconisés, il est important, par mesure de sécurité, que vous vous rapprochiez d'un électricien ou d'un professionnel qualifié de manière à faire les adaptations nécessaires, notamment en matière de mise à la terre.

---

### Cordon d'alimentation

Le fil ne doit pas être plié lorsque l'appareil est en service, ni rallongé. Par ailleurs, il est important de veiller à ce que le fil ne soit pas proche ou ne touche pas le compresseur à l'arrière de l'appareil car il peut chauffer lorsqu'il fonctionne et l'isolant peut ainsi s'altérer et provoquer une fuite électrique.

---

### Protection de l'humidité

Evitez de placer l'appareil dans une pièce où il y a un fort taux d'humidité afin de minimiser la possibilité qu'une pièce métallique ne rouille. Il est également impératif de veiller à ce que l'appareil ne soit pas éclaboussé d'eau. Cela pourrait impacter le pouvoir d'isolation et causer une perte d'énergie.

---

### Protection de la chaleur

Le réfrigérateur ne doit pas être directement exposé à une source de chaleur et aux rayons du soleil.

### **La surface au sol**

La surface sur laquelle le réfrigérateur est positionné doit être parfaitement plate et solide. Il ne doit absolument pas être posé sur une surface instable. Les pieds de l'appareil vous permettent d'ajuster sa hauteur à souhait. Ne pas placer le réfrigérateur à proximité d'un appareil émettant des vibrations.

---

### **Eviter tout danger**

Il est déconseillé de placer le réfrigérateur à proximité d'un quelconque combustible tel que du gaz, de l'essence, de l'alcool... Ces derniers ne doivent pas non plus être stockés dans votre appareil.

---

### **Déplacer l'appareil**

Ne couchez pas l'appareil horizontalement ou à un angle inférieur à 45° lorsque vous le déplacez.

### 3. Precautions d'emploi

- L'eau contenue dans les aliments ou dans l'air qui entre dans le réfrigérateur lors de l'ouverture des portes est susceptible de former une couche de glace à l'intérieur de l'appareil. Une fine couche affaiblira légèrement la puissance du réfrigérateur. Il est nécessaire de procéder à un dégivrage lorsqu'elle atteint une épaisseur de 2mm.
- Le dégivrage du compartiment congélateur doit être effectué manuellement. Avant d'y procéder, veillez à enlever toute la nourriture se trouvant dans l'appareil ainsi que le bac à glaçons et les étagères, puis tournez le bouton de contrôle sur la position « 0 » (l'appareil s'arrêtera alors de fonctionner). Il convient de laisser la porte ouverte jusqu'à ce que la totalité de la glace et du givre soit fondue. Si vous souhaitez accélérer le dégivrage, placez un récipient d'eau chaude (à environ 50°C) à l'intérieur du compartiment congélateur. Veillez à repositionner le bouton de contrôle sur la position initiale lorsque le dégivrage est terminé.
- Il est déconseillé de réchauffer le compartiment congélateur en y déposant directement de l'eau chaude ou avec un sèche-cheveux afin d'éviter la déformation de la structure.
- Il est également déconseillé de gratter la glace et le givre ou de séparer les aliments qui se sont collés à la surface du compartiment avec des instruments coupants ou en bois ; cela risquerait d'endommager la structure intérieure de l'appareil ou l'évaporateur.
- Si le câble électrique de l'appareil est endommagé, il doit impérativement être remplacé par un réparateur agréé qui est muni d'outils spécifiques adaptés.

### 4. Entretien de l'appareil

#### Remplacement d'une ampoule

Lors du remplacement de l'ampoule, procéder comme suit :

- Débrancher l'appareil
- Enlever le cache sur le côté du bloc où se trouve l'ampoule.
- Remplacer l'ampoule avec une nouvelle dont la puissance maximale recommandée est rappelée dans l'appareil, à côté de l'emplacement de l'ampoule
- Remettre le cache et attendre 5 minutes avant de rebrancher l'appareil.

## 5. Dysfonctionnements eventuels

### 1. LORSQUE LE REFRIGERATEUR NE FONCTIONNE PAS

- Vérifier qu'il n'y ait pas de coupure de courant.
- Vérifier qu'il soit correctement branché.
- Vérifier qu'un fusible ne soit pas grillé.

### 2. LORSQUE LE REFRIGERATEUR EST TROP FROID

- Le bouton de contrôle du thermostat est peut-être réglé sur une position trop élevée.
- Si vous placez des aliments très humides directement sous les ouïes d'évacuation d'air, ils sont susceptibles de congeler facilement. Cela n'est pas témoin d'un mauvais fonctionnement.

### 3. LORSQUE LE REFRIGERATEUR N'EST PAS ASSEZ FROID

- Les aliments sont peut-être stockés trop près les uns des autres, ce qui empêche une bonne circulation de l'air.
- Vous avez peut-être mis de la nourriture chaude dans votre réfrigérateur ou stocké un trop grand nombre d'aliments.
- La porte n'a peut-être pas été correctement fermée.
- Les joints des portes sont susceptibles d'être endommagés.
- Le réfrigérateur n'est peut-être pas suffisamment ventilé. Veillez à respecter une espace suffisant entre l'appareil et les éléments qui l'entourent.
- Le bouton de contrôle du thermostat n'est peut-être pas bien réglé

### 4. L'EAU DE DEGIVRAGE SE DEVERSE PAR TERRE OU DANS L'APPAREIL

- Vérifier que le tuyau et le trou d'évacuation ne sont pas bouchés.
- Vérifier que le récipient de récupération d'eau est correctement positionné.

### 5. DE LA CONDENSATION APPARAÎT A L'EXTERIEUR DE L'APPAREIL

- De la condensation est susceptible d'apparaître quand l'air a un taux d'humidité élevé (notamment pendant la saison des pluies). Ce phénomène n'est pas le signe d'un problème. Il suffit d'essuyer l'humidité avec un chiffon propre.

### 6. VOUS ENTENDEZ UN BRUIT D'EAU

- Ce bruit d'eau est dû au fonctionnement du circuit de réfrigération et est normal.

### 7. LA CARROSSERIE DE L'APPAREIL SE RECHAUFFE

- Les côtés du réfrigérateur peuvent se réchauffer si vous ouvrez et fermez trop fréquemment la porte, lorsque vous allumez l'appareil ou que ce dernier fonctionne en été alors qu'il fait très chaud. Dans ce cas, ne touchez pas les côtés de l'appareil. Cela résulte de la dissipation de la chaleur contenue dans l'appareil et ne signale en aucun cas un dysfonctionnement

## 6. Informations techniques

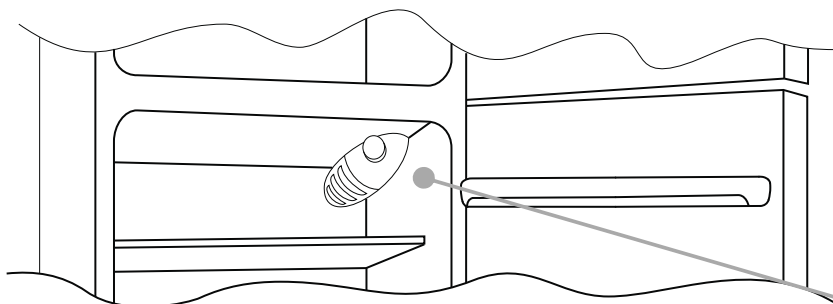
\*Pour connaître les spécificités techniques détaillées, merci de vous référer à la plaque de données située à l'arrière du produit.

\*Les caractéristiques techniques du produit sont susceptibles de changer avant que la notice ne soit mise à jour.

## DOUBLE PORTE

Nous vous conseillons d'attendre au moins deux heures avant de mettre l'appareil en service afin que le circuit réfrigérant soit parfaitement efficace.

## PANNEAU DE COMMANDE



Le thermostat commandant l'appareil se trouve en haut à droite à l'intérieur du réfrigérateur. Pour vérifier que l'appareil fonctionne, assurez-vous que le bouton du thermostat ne se trouve pas en position "0".

## DEGIVRAGE et CONGELATION

La plaque de signalétique indique la quantité d'aliments maximale pouvant être congelée. (voir image 2).  
La congélation est garantie peu importe la position du bouton.

(Image 2)



Le dégivrage de la partie réfrigératrice est automatique sur cet appareil.

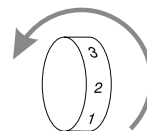
Nous vous conseillons de dégivrer le congélateur quand la couche de givre atteint 3mm d'épaisseur.

La présence d'une "ne pellicule de givre, ou de gouttes d'eau, est normale durant le fonctionnement de.

Assurez-vous de toujours maintenir propre la zone d'évacuation d'eau. Assurez-vous que les aliments ne soient pas en contact avec le fond ou les côtés du réfrigérateur.

NB. Ceci est la plaque d'signalétique. Si vous devez contacter notre service après vente en cas de dysfonctionnement, pensez à fournir les informations " gurant sur cette plaque.

Important : Si la température de la pièce est trop élevée, il se peut que l'appareil fonctionne de façon continue et qu'une couche de givre se forme dans le fond du réfrigérateur. Dans ce cas, positionnez le bouton sur les réglages les plus bas. (1-2).

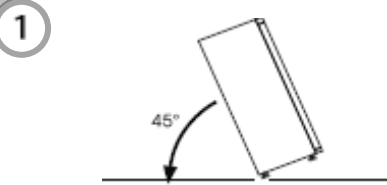




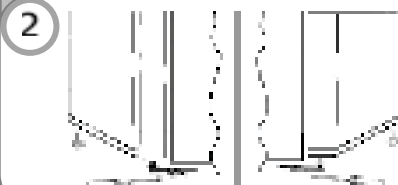
## INVERSER LE SENS D'OUVERTURE DES PORTES

Afin de pouvoir inverser le sens d'ouverture des portes, reportez-vous aux instructions relatives au type de charnières et goujons dont votre appareil est équipé.

1 Positionnez ou basculez l'appareil à un angle de 45° car il est nécessaire d'intervenir sur le bas de l'appareil.



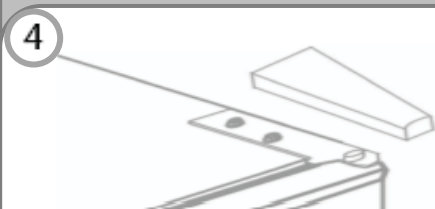
2 Retirez le cache du bas en enlevant le cache, les vis et les rondelles, puis enlevez la porte du bas.



3 Retirez les vis du milieu et enlevez la porte du haut.



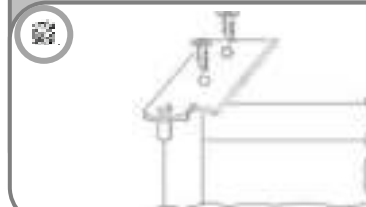
4 Retirez le cache de la charnière.



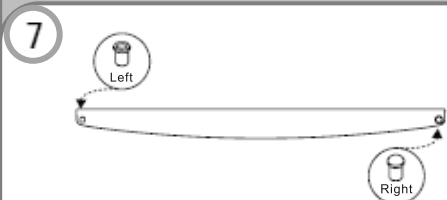
5 Dévissez la charnière de droite.



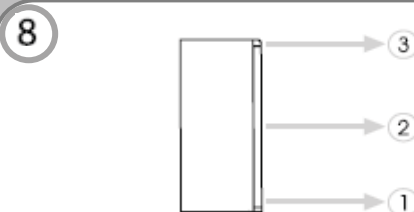
6 Retournez la charnière afin de pouvoir la fixer du côté gauche.



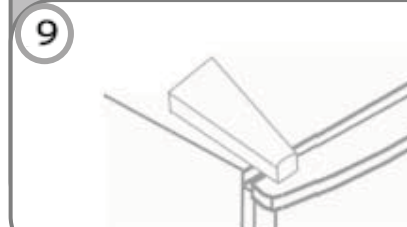
7 Retirez le cache du côté gauche et insérez-le dans le trou du côté droit de la porte.



8 Remontez les charnières et les portes en partant du bas et en remontant vers le haut 1, 2, 3.



9 Repositionnez correctement le cache de la charnière du dessus.



## VOOR GEBRUIK

. Uw nieuwe apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

**Lees de gebruiksaanwijzing met een beschrijving van het apparaat en advies over het opslaan en bewaren van voedingsmiddelen zorgvuldig door, zodat u het apparaat optimaal kunt gebruiken. Bewaar deze handleiding, zodat u deze later kunt raadplegen.**

1. Controleer, nadat u het apparaat hebt uitgepakt, of dit niet is beschadigd en de deur goed sluit. Alle schade moet binnen 24 uur na levering van het apparaat aan de dealer worden gemeld.
2. Wacht tenminste twee uur voordat u het apparaat aanzet, om ervoor te zorgen dat het koelcircuit volledig op sterkte is.
3. Zorg ervoor dat de installatie en de elektrische aansluiting zijn uitgevoerd door een bevoegd technicus volgens de aanwijzingen van de fabrikant en overeenkomstig de plaatselijke veiligheidsregels.
4. Reinig de binnenzijde van het apparaat voordat u dit in gebruik neemt.

## VOOR GEBRUIK

### 1. Verpakking

Het verpakkingsmateriaal is 100% recyclebaar en is voorzien van het recyclingsymbool. Voldoe aan plaatselijk wetgeving voor afvoer. Houd de verpakkingsmaterialen (plastic zakken, polystyreen onderdelen, enz.) buiten het bereik van kinderen, aangezien deze mogelijk gevaarlijk zijn.

### 2. Afvalverwijdering

Het apparaat is gemaakt van materiaal dat kan worden gerecycled. Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2002/96/EC inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

Het symbool  op het product of op de bijbehorende documentatie geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden afgegeven bij een verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Maak het apparaat op het moment dat het wordt afgedankt onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden en de deuren en schappen te verwijderen, zodat kinderen niet gemakkelijk in het apparaat kunnen kruipen. Volg de plaatselijke voorschriften voor afvalverwerking op wanneer u het apparaat afdankt en breng het naar een speciaal verwerkingsbedrijf. Laat het apparaat

zelfs niet voor enkele dagen onbewaakt achter, omdat het een bron van gevaar voor kinderen is. Voor verdere informatie over de behandeling, terugwinning en recycling van dit apparaat verwijzen wij u naar uw gemeente, de afvalverwijderingsdienst of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.

### Informatie:

Dit apparaat bevat geen CFK's (het koelcircuit bevat R134a) of HFK's (het koelcircuit bevat R600a) (zie het plaatje in de koelkast).

Apparaten met isobutaan (R600a):

Isobutaan is een natuurlijk en niet schadelijk gas, maar is wel ontvlambaar. Controleer daarom of de pijpen van het koelcircuit niet zijn beschadigd.

### Verklaring van overeenstemming

. Dit apparaat is bestemd voor het opslaan van voedingsmiddelen en vervaardigd in overeenstemming met de Europese richtlijn 1935/2004.



Dit product is ontwikkeld, gefabriceerd en op de markt gebracht in overeenstemming met:

- de veiligheidsvereisten van de Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EC;
- de beschermingsvereisten van EMC-richtlijn 2004/108/EC.

. De elektrische veiligheid is alleen gewaarborgd wanneer het op de juiste wijze op een efficiënte werkende installatie is aangesloten, die volgens de wettelijke voorschriften is geaard.



# BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Deze waarschuwingen worden gegeven in het belang van uw eigen veiligheid. Zorg ervoor dat u deze allemaal begrijpt voordat u dit apparaat installeert of in gebruik neemt. Uw veiligheid is van het allerhoogste belang. Als de betekenis van deze waarschuwingen niet helemaal duidelijk is, neemt u contact op met de klantenservice.

## Installatie

- Dit apparaat is zwaar. Wees voorzichtig bij het verplaatsen ervan.
- Het is gevaarlijk om de specificaties te wijzigen of te proberen dit product op enigerlei wijze te veranderen.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet op de voedingskabel staat. Als de voedingskabel is beschadigd, moet deze worden vervangen door de fabrikant, servicemedewerkers van de fabrikant of vergelijkbaar bevoegde personen ter voorkoming van gevaarlijke situaties.
- Alle elektrische werkzaamheden voor het installeren van dit apparaat moeten worden uitgevoerd door een erkend elektricien of bevoegd persoon.
- Onderdelen die warm worden, mogen niet worden blootgesteld. De achterzijde van het apparaat moet, indien mogelijk, dicht tegen een wand worden geplaatst. Laat wel de vereiste ruimte vrij voor ventilatie, zoals vermeld in de installatieaanwijzingen.
- Laat het apparaat na de installatie twee uur rusten voordat u het aanzet. Zo kan de koelvloeistof tot rust komen.

**WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat de ventilatieopening in de kast of inbouw niet worden geblokkeerd.**

## Veiligheid van kinderen

- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door kleine kinderen of mentaal zwakke personen, tenzij onder adequaat toezicht van een verantwoordelijke persoon om ervoor te zorgen dat zij het apparaat veilig gebruiken.
- Er moet toezicht worden uitgeoefend op kinderen, om te garanderen dat ze niet spelen met het apparaat.

## Tijdens gebruik

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik, specifiek voor het opslaan van enkel eetbare voedingsmiddelen.
- Vries bevroren voedingsmiddelen niet opnieuw in nadat deze zijn ontdooid.
- Plaats geen koolzuurhoudende of priklimonade in het vriesvak.
- IJslolly's kunnen leiden tot 'vriesbrand' als ze direct uit het vriesvak worden geconsumeerd.
- Haal geen artikelen uit het vriesvak als uw handen vochtig of nat zijn. Dit kan leiden tot huidbeschadigingen of vriesbrand.

## Reiniging en onderhoud

- Trek de stekker uit het stopcontact of sluit de stroomtoevoer af voordat u met reinigings- of onderhoudswerkzaamheden begint.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om ijs en rijp weg te krabben (zie de ontdooiaanwijzingen).

**WAARSCHUWING! Gebruik geen mechanische apparatuur of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, anders dan aanbevolen door de fabrikant.**  
**WAARSCHUWING! Beschadig het koelcircuit niet.**  
**WAARSCHUWING! Gebruik geen elektrische apparaten aan de binnenkant van de koelkast (de voedingsmiddelenopslag), tenzij aanbevolen door de fabrikant.**

## Reparaties

- Reparaties aan dit product moeten worden uitgevoerd door een bevoegd technicus. Gebruik alleen originele onderdelen.
- Probeer het apparaat onder geen enkele omstandigheid zelf te repareren. Reparaties die zijn uitgevoerd door onervaren personen kunnen leiden tot letsel of een slechte werking. Neem contact op met het servicecentrum.

## Aan het einde van de levensduur

- Voordat u een apparaat afvoert dat u niet meer nodig hebt, schakelt u dit uit en trekt u de stekker uit het stopcontact. Snijd de voedingskabel door en maak de stekker onklaar.
- Zorg ervoor dat de deur niet volledig dicht kan, ongeacht of deze wel of niet van binnen kan worden geopend (verwijderen is het beste).

**OPMERKING: Voordat u een apparaat afvoert dat u niet meer nodig hebt, schakelt u dit uit en trekt u de stekker uit het stopcontact. Snijd de voedingskabel door en maak de stekker onklaar. Zorg ervoor dat de deur niet kan klemmen (verwijderen is het beste), ongeacht of deze wel of niet van binnen kan worden geopend.**

**EEN AFGEDANKT PRODUCT KAN DODELIJK SPEELGOED ZIJN VOOR KINDEREN!**

**LET OP! Aan het einde van de functionele levensduur van het apparaat moet dit worden afgevoerd in overeenstemming met de AEEA-richtlijn (zie hieronder). Uw apparaat bevat R600a-koelvloeistof en onvlambaar gas in het isolatieschuim.**



Lees dit instructieboekje zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar dit, zodat u het later nog eens kunt raadplegen.

## 2. CORRECT PLAATSEN

### Goed ventilere

Een goede ventilatie rond de koelkast is vereist voor een eenvoudige afvoer van warmte, een goed koelvermogen en een laag energiegebruik. Hiervoor hebt u voldoende vrije ruimte nodig rond de koelkast. De achterzijde moet minstens 100 mm van de wand staan, de zijkanten een ruimte van 100 mm rondom hebben en de hoogte vanaf de bovenzijde mag niet minder dan 200 mm bedragen. Er moet een vrije ruimte zijn om de deuren minimaal 160 graden te kunnen openen.

---

### Stroomtoevoer

De koelkast is voorzien van een wisselstroomvoeding (220-240)V~/50Hz;230V~/60Hz. Als de spanningsfluctuaties dusdanig groot zijn dat het bovenstaande bereik wordt overschreden, moet u om veiligheidsredenen een automatische spanningsregelaar aansluiten op de koelkast. De koelkast moet worden aangesloten op een apart stopcontact, niet samen met andere elektrische apparatuur. De stekker moet in een geaard stopcontact worden gestoken.

---

### Netsnoer

Het netsnoer mag niet worden verlengd of op een haspel worden gerold als de koelkast in werking is. Het is bovendien verboden het netsnoer dicht bij de compressor aan de achterzijde van de koelkast te leggen. De oppervlaktetemperatuur is tijdens de werking van de koelkast tamelijk hoog. Als het netsnoer de compressor raakt, wordt de isolatie gedeactiveerd of kan er stroomlekage optreden.

---

### Beschermen tegen vocht

Plaats de koelkast niet op een plaats die erg vochtig is, zodat u de mogelijkheid van roestvorming op metalen delen tot een minimum beperkt. Verder is het niet toegestaan de koelkast direct af te spoelen met water. Dit kan leiden tot een slechte isolatie en stroomlekage.

---

### Beschermen tegen warmte

Installeer de koelkast niet in de buurt van warmtebronnen of directe zonneschijn.

## **Stabiel neerzetten**

De ondergrond waarop de koelkast staat moet vlak en stevig zijn. Deze mag niet worden neergelegd op zacht materiaal, zoals piepschuim.

Als de koelkast niet vlak staat, stelt u de schroeven. Plaats de koelkast niet in de buurt van voorwerpen die een echo kunnen geven.

---

## **Weg van gevaar**

Het is niet aan te raden de koelkast te plaatsen in de buurt van vluchtige of brandbare stoffen, zoals gas, benzine, alcohol, lak en olie. Deze mogen niet in de koelkast worden opgeslagen.

---

## **Verplaatsen**

De koelkast mag niet horizontaal, met een helling van meer dan 45 graden of ondersteboven worden geplaatst.

### 3. Waarschuwingen

- Voedingsmiddelen die water bevatten of water dat in de koelkast kan verdampen als de deuren worden geopend, kunnen een laagje rijp in de koelkast veroorzaken. De koelkast gaat mogelijk slechter werken bij een dikke laag ijs of rijp. Als deze laag meer dan 2 mm dik is, moet u de koelkast ontdooien.
- Het vriesvak moet u zelf ontdooien. Voordat u gaat ontdooien, haalt u de voedingsmiddelen, het ijsklontjesbakje en het schap uit het vriesvak en legt dit tijdelijk in de koelkast. Zet de temperatuurknop op stand "0" (de compressor wordt uitgeschakeld) en laat de deur open totdat het ijs en de rijp die zich in het vriesvak bevinden, zijn gesmolten. Dep het water op met een zachte doek. U kunt het dooiproces versnellen door een bakje warm water (van ongeveer 50 °C) in het vriesvak te zetten. Vergeet niet de temperatuur na het ontdooien weer op de normale stand te zetten.
- Het is niet aan te raden het vriesvak direct te verwarmen met heet water of een föhn om vervorming van de binnenzijde te voorkomen.
- Het is ook niet aan te raden het ijs en de rijp af te schrapen van de bakjes die aan de etenswaren zijn gevoren met scherp gereedschap of een houten spatel. Dit ter voorkoming van schade aan de binnenzijde of het oppervlak van de verdamper.
- Als het netsnoer van dit apparaat is beschadigd, mag dit uitsluitend worden vervangen door een servicecentrum dat hiervoor is aangewezen door de fabrikant. Er is namelijk speciale gereedschap voor nodig.

### 4. Verzorging en onderhoud

#### Lampjes vervangen

Ga voor het vervangen van het lampje als volgt te werk:

- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Druk de lampafdekking aan beide zijden in en verwijder deze.
- Vervang het lampje door een ander lampje met het maximum wattage dat wordt aanbevolen op het typeplaatje binnen in het apparaat naast het lampje.
- Plaats de lampafdekking terug en wacht vijf minuten voordat u de stekker van het apparaat weer in het stopcontact steekt.

## 5. Storingen oplossen

### 1. DE KOELKAST WERKT NIET.

- Controleer of de stroom is uitgevallen.
- Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit.
- Controleer of de zekering is doorgebrand.

### 2. DE KOELKAST KOELT TE VEEL.

- De temperatuurregeling is misschien te hoog ingesteld.
- Als u voedingsmiddelen die veel vocht bevatten direct onder de uitvoer van koele lucht plaats, bevriezen ze gemakkelijk. Dit duidt niet op een slechte werking.

### 3. DE KOELKAST KOELT NIET VOLDOENDE.

- De voedingsmiddelen liggen misschien te dicht bij elkaar waardoor de stroom koude lucht wordt geblokkeerd.
- U hebt mogelijk hete of veel voedingsmiddelen in de koelkast geplaatst.
- De deur is wellicht niet goed gesloten.
- De afdichting van de deur is wellicht beschadigd.
- De ventilatie van de koelkast werkt mogelijk niet.
- Er is wellicht onvoldoende ruimte tussen de koelkast en de oppervlakken die er direct naast of boven liggen.
- De temperatuurregeling is misschien niet goed ingesteld.

### 4. HET DOOIWATER STROOMT OVER AAN DE BINNENZIJDE VAN DE KOELKAST EN OP DE VLOER.

- Controleer dat de afvoerpijp en de afvoerslang niet zijn verstopt.
- Controleer of de afvoerbak goed is geplaatst.

### 5. ER TREEDT CONDENSATIEVORMING OP AAN DE BUITENZIJDE VAN DE KOELKAST.

- Condensvorming aan de buitenzijde is mogelijk als de vochtigheid hoog is, bijvoorbeeld tijdens natte perioden. Dit is hetzelfde als de condensatie die wordt gevormd als u koud water in een glas schenkt. Dit duidt dus niet op een slechte werking. Wrijf de buitenzijde droog met een droge doek.

### 6. HET KLINKT ALSOF ER WATER STROOMT.

- Het geluid van stromend water is afkomstig van de koelvloeistof die stroomt. Dit duidt niet op een slechte werking.

### 7. DE ZIJKANT VAN HET APPARAAT WORDT WARM.

- Het zijpaneel van het apparaat warmt op als de deur vaak wordt geopend of gesloten, als de koelkast wordt opgestart en als de koelkast in de zomer werkt bij een hoge buitentemperatuur. Raak in dat geval de zijkant niet aan. De warmte moet zich van binnenuit kunnen verspreiden. Dit betekent niet dat er iets mis is met de koelkast.

## 6. Technische specificaties

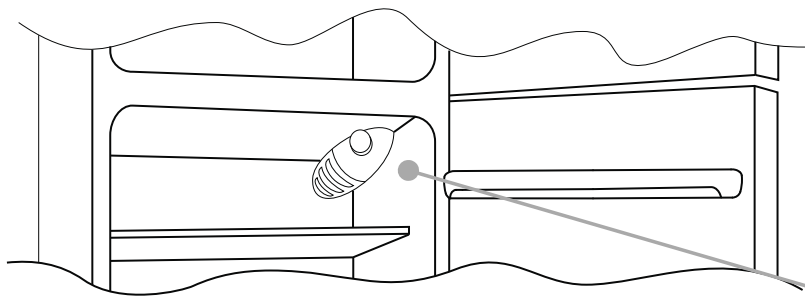
\*Voor de gedetailleerde technische specificaties verwijzen wij u naar het typeplaatje aan de achterzijde van de koelkast.

\*De specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## DUBBELE DEUR

Wacht minstens twee uur alvorens het apparaat in werking te stellen om het koelcircuit perfect te kunnen laten functioneren.

## BEDIENINGSPANEEL

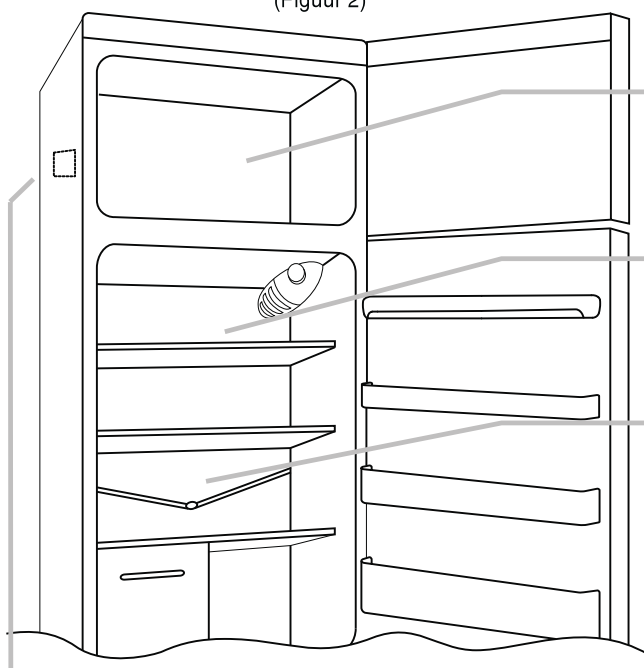


De thermostaatregelaar van het apparaat bevindt zich rechtsboven in het koelkastgedeelte. Om te controleren of het apparaat functioneert dient u erop te letten dat de knop van de thermostaat niet op „0“ staat.

## ONTDOOIEN en VRIEZEN

Het maximum aantal in te vriezen producten staat aangegeven op het typeplaatje (zie figuur 2).  
Het apparaat vriest ongeacht de instelling van de knop.

(Figuur 2)



Het koelkastcompartiment van dit apparaat wordt automatisch ontdooid.

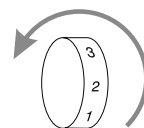
Wij adviseren u het diepvriescompartiment te ontdoien wanneer de ijsaanslag dikker dan 3 mm is.

Een kleine hoeveelheid vorst of druppels water aan de achterkant van het diepvriescompartiment is normaal als de diepvriezer in werking is.

Zorg ervoor dat de wateruitloop altijd schoon is. Zorg ervoor, dat de in de koelkast aanwezige producten de achterkant of zijkanten van het koelkastcompartiment niet aanraken.

**N.B.** Dit is het typeplaatje. Als u in geval van storingen contact van met onze Serviceafdeling opneemt, dient u de gegevens van het typeplaatje altijd op te geven.

**Belangrijk:** Als de kamertemperatuur relatief hoog is kan het zijn dat het apparaat voortdurend werkt en er ijsafzetting op de achterkant van het koelkastcompartiment gevormd zal worden. Als dit zo is dient de knop op een lagere stand ingesteld te worden (1-2).



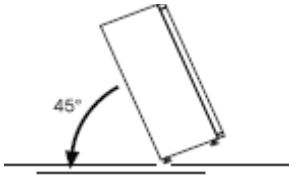


## HET OMKEREN VAN DE OPENING VAN DE DEUR

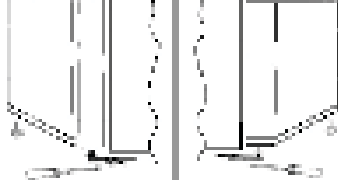
Gelieve voor het omkeren van de deuropening de onderstaande aanwijzingen te volgen rekening houdende met het scharniertype van uw product.

Plaats of kantel de koelkast in een hoek van 45°, gezien er aan de onderkant van het toestel gewerkt zal moeten worden.

1



2

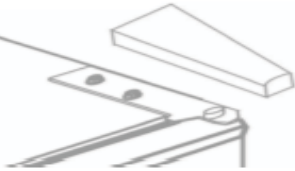


3



Verwijder de cover.

4



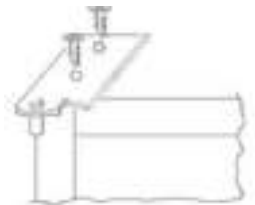
Vijs de rechterscharnier los.

5



Draai de scharnier om, voor u ze aan de linkerkant terug assembleert.

6



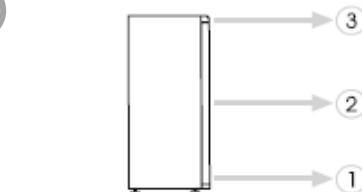
Verwijder de plug aan de linkerkant en steek ze in de rechterkant.

7



Steek de scharnieren en deuren terug in elkaar, waarbij u van onder naar boven werkt. 1 – 2 – 3.

8



Plaats de cover terug.

9

